

Contract subsecvent de furnizare
nr. 46-3620 data 09.03.2016

1. Preambul

În temeiul prevederilor OUG 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea 337/2006 cu modificările și completările ulterioare, s-a organizat procedura de achiziție publică (licitație deschisă) nr. 2204/2015 și s-a încheiat prezentul contract subsecvent, aferent acordului cadru nr. 47-718/18.12.2015

Între

REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT BUCUREȘTI cu sediul în București, b-dul Dinicu Golescu, nr.1, sector 1, tel:0213074000, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr.J40/46/1991, cod unic de înregistrare RO 1589886, cont nr. RO50 BRDE 410S V84247194100 deschis la B.R.D.–Agentia Stirbei Voda, RO63TREZ7005069XXX000486 deschis la D.T.C.P.M.B. reprezentată prin Radu-Paul Orzata - Director General și Virgil Chiru - Director Economic, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

SC ADETRANS SRL, cu sediul în Sighetu Marmatiei, str. Dragos Voda, nr.176, jud. Maramureș, telefon nr. 0262314308, fax nr. 0262316950, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J24/833/1991, cod unic de înregistrare RO 2213161, cont nr. RO36RZBR0000060001480935, deschis la Banca Raiffeisen Bank, suc. Sighetu Marmatiei, cont trezorerie nr. RO39TREZ4365069XXX006616, reprezentată prin Drimus Ioan- Administrator, în calitate de **furnizor**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. *contract* – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b. *achizitor și furnizor* - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;

c. *prețul contractului* - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. *produse* – echipamentele, mașinile, utilajele și orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la contract, pe care furnizorul se obligă conform clauzelor contractuale să le furnizeze achizitorului;

e. *servicii* - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități implicite la și după furnizarea produselor, cum ar fi: transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. *origine* - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.

g. *destinație finală* - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele - unitatea RATB – Serviciul Achiziției Publice-Biroul Derulare din str. Intrarea Vagonului nr.11. sector 2. București;

h. *termenii comerciali de livrare* – vor fi interpretați conform INCOTERMS 2010 – Camera internațională de Comerț (CIC).

i. *forța majoră* - un eveniment mai presus de controlul părților contractante, care nu se datorează

1/9



greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul intrării în vigoare a contractului și care face imposibilă executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți.

j. zi - zi calendaristică ; *an* – 365 de zile

3. Interpretare

3.1 In prezentul contract. cu exceptia unei prevederi contrare. cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa. acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1. Obiectul contractului il constituie furnizarea de piese pentru frane la vehiculele din dotarea RATB, conform anexei 1 si 2 la prezentul contract.

4.2. Furnizorul se obliga sa livreze produsele prevazute in anexa 1 la contract in conditiile prezentului contract.

4.3. Achizitorul se obliga sa achizitioneze cantitatile de produse stabilite in anexa 1 si sa plateasca pretul convenit pentru indeplinirea contractului de furnizare.

5. Pretul contractului

5.1 Pretul contractului, respectiv pretul produselor livrate este de 49.755 lei, fara TVA.

6. Durata contractului

6.1 Durata contractului este de la data semnarii sale de catre ambele parti si pana la data de 30.04.2016.

7. Executarea contractului

7.1 Executarea contractului incepe la data semnarii acestuia.

8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- a. - propunerea tehnică, propunerea financiara, aferente ofertei prezentate de furnizor la procedura de achiziție nr. 2204/2015 organizată de achizitor in data de 13.11.2015;
- b. – caiete de sarcini cod PXX06,MCM14;PXZ13;PXX04;
- c. – centralizatorul prețurilor contractului -anexa nr. 1 la contract;
- d. - graficul de livrari-anexa 2 la contract
- e. – dovada constituirii garantiei de buna executie
- f. - acte adiționale;

9. Obligatiile principale ale furnizorului

9.1. Produsele furnizate in baza contractului vor respecta standardele declarate de catre furnizor in propunerea sa tehnica si solicitate de catre achizitor prin documentele procedurii de achizitie .

9.2. Furnizorul garanteaza ca toate produsele furnizate prin contract nu vor fi neconforme ca

2/3



urmare a materialelor sau manoperei sau oricarei alte actiuni sau omisiuni a furnizorului si ca acestea vor putea fi folosite in conditii normale.

9.3. Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele conform anexei 2 la contract-grafic de livrare.

9.4. Furnizorul se obliga sa despagueasca achizitorul impotriva oricaror:

- i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si
- ii) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente. cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

10. Obligatiile principale ale achizitorului

10.1. Achizitorul are obligatia sa efectueze plata prin ordin de plata in termen de 30 de zile de la primirea facturii emise de furnizor. Facturile emise de catre furnizor se vor depune la unitatile achizitorului si vor contine explicit si detaliat preturile totale si unitare, precum si cantitatile aferente, conform anexei nr. 1 la contract

10.2. Achizitorul nu se angajeaza sub nicio forma la efectuarea de plati in avans fata de livrarea produselor .

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 (a) În cazul în care furnizorul nu își îndeplinește în mod corespunzător (cantitativ si calitativ) și la termen obligațiile asumate, acesta datorează achizitorului, cu titlu de penalități, o sumă egala cu valoarea dobanzii legale penalizatoare, calculata pe zi de întârziere, din valoarea obligațiilor respective, pâna la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

(b) În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile de plată în termenul convenit, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti dobanda legala penalizatoare pe zi de întârziere, calculata la suma restanta.

(c) Totalul penalităților de întârziere datorate de furnizor, precum și al dobânzilor datorate de achizitor, nu poate depăși 10% din valoarea contractului prevazută la art. 5.

(d) Penalitățile de întârziere și dobanda sunt exigibile de plin drept, fără anunț prealabil, din ziua imediat urmatoare datei de scadență potrivit condițiilor contractuale.

11.2 În situația întârzierii îndeplinirii corespunzătoare (cantitativ si calitativ) a unor obligații ale furnizorului, precum și în situația neîndeplinirii totale sau parțiale a obligațiilor contractuale ale acestuia, achizitorul este în drept sa aplice, în funcție de nevoia sa de consum, una din următoarele sancțiuni:

(a) acceptarea îndeplinirii corespunzătoare și cu întârziere a obligațiilor cu aplicarea (deducerea) penalităților de întârziere conform pct. 11.1;

(b) renunțarea expresă la achiziționarea. fie a produselor necorespunzătoare în cauză. fie a reperelor pentru care furnizorul nu și-a îndeplinit obligațiile în termen și conform condițiilor contractuale (întreaga cantitate din acea categorie de produse rămasă neachiziționată potrivit contractului și aplicarea daunelor interese de 15% din valoarea contractuală a produselor/reperelor pentru care a renunțat la achiziționare; această renunțare operează pe baza unei notificari transmise furnizorului;

(c) rezilierea contractului, dupa prealabila notificare, și aplicarea catre furnizor de daune-interese de 15% din valoarea ramasă neachiziționată a contractului reziliat.

(d) in situația in care contractul a încetat din alte cauze decat cele prevazute la lit. c), achizitorul este în drept sa aplice furnizorului plata de daune interese de 15% din valoare obligațiilor neîndeplinite a contractului.

11.3 Penalitățile de întârziere și daunele interese, astfel cum sunt prevazute la pct. 11.1-11.2., sunt

supuse actualizării în raport de indicele de inflație și pot fi deduse din garanția de buna executie, după prealabila notificare a furnizorului de către achizitor.

11.4 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una din părți, dă dreptul părții lezate de a considera reziliat de plin drept contractul, fără intervenția instanțelor judecătorești, cu prealabila notificare a părții în culpa. Partea lezată are dreptul de a solicita, în acest caz, părții în culpă plata de daune interese.

11.5 În situația în care împotriva furnizorului a fost declanșată procedura insolvenței, achizitorul are dreptul de a solicita denunțarea contractului printr-o notificare scrisă în condițiile legii.

11.6 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acestuia și care conduc la modificarea clauzelor contractuale în așa măsură încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

Clauze specifice

12. Garanția de bună execuție a contractului

Art 12.(1) Furnizorul se obliga sa constituie garantia de buna executie a contractului prin depunerea la casieria achizitorului a unei sume in cuantum de 1.244,00 lei, reprezentand 2,5% din valoarea contractului fara TVA, in termen de 7 zile de la semnarea contractului de catre ambele parti.

12.2 Achizitorul isi rezerva dreptul de a nu efectua receptia produselor daca Furnizorul nu a depus dovada constituirii garantiei de buna executie.

12.3 Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își îndeplinește, nu își executa, executa cu intarziere sau executa necorespunzator obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica furnizorul, precizând obligațiile care nu au fost respectate.

12.4 Achizitorul se obliga sa restituie garanția de bună execuție in termen de 14 zile de la data incetarii valabilitatii contractului, in baza unei cereri scrise formulate de furnizor, daca achizitorul nu a ridicat pana la acea data pretentii asupra ei.

12.5 Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

13. Recepție, inspecții și teste

13.1 Achizitorul sau reprezentantii sai au dreptul de a inspecta si/sau testa produsele din punct de vedere al caracteristicilor conform specificatiilor tehnice din caietul de sarcini atat inainte de receptie cat si dupa receptie.

13.2 Neparticiparea furnizorului anunțat la recepție nu va constitui motiv de neefectuare a ei.

13.3 Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor contractuale, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului de a înlocui produsele refuzate sau de a face toate modificările necesare într-un termen stabilit de comun acord cu acesta.

13.4 Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea reprezentanților achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

13.5 In cazul in care produsele ce fac obiectul contractului vor fi respinse la receptie in proportie de peste 5% achizitorul are dreptul de a rezilia contractul conform art.11.4 si de a solicita daune interese conform art. 11.2.

13.6 Prevederile clauzelor 13.1-13.5 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

4/9



14. Ambalare si marcare

14.1 (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea sa faca fata, fara limitare, la manipularea dura din timpul transportului, tranzitului si expunerii la temperaturi extreme, la soare si la precipitatiile care ar putea sa apara in timpul transportului si depozitarii in aer liber, in asa fel incat sa ajunga in buna stare la destinatia finala .

(2) In cazul ambalarii greutatilor si volumelor in forma de cutii, furnizorul va lua in considerare, unde este cazul, distanta mare pana la destinatia finala a produselor si absenta facilitatilor de manipulare grea in toate punctele de tranzit .

14.2 Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele prevăzute în caietul de sarcini aferent procedurii .

14.3 Furnizorul are obligatia de a prelua deseurile generate de ambalajele primare ,secundare si terțiare folosite pentru ambalarea produselor ori de a asigura preluarea deseurilor respective prin societati autorizate:preluarea se va face pe masura utilizarii produselor,la notificarea achizitorului.

15. Livrarea produselor și documentele care însoțesc produsele

15.1 Furnizorul își asumă obligația de a livra produsele la destinația finală indicată la art. 2 punctul g, conform anexei 2 la contract-grafic de livrare.

15.2 La expedierea produselor furnizorul are obligația de a comunica în scris achizitorului: datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și data livrării.

15.3 Furnizorul are obligația de a transmite achizitorului următoarele documente care vor însoți produsele la livrare conform cerintelor caietului de sarcini :

- a) aviz de expeditie;
- b) factura fiscală;
- c) declaratia(certificat) de conformitate ;
- d) certificat de garanție;
- e) orice alte documente solicitate suplimentar prin caietul de sarcini .

15.4 Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al achizitorului, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

15.5 Livrarea produselor se consideră a fi încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor 15.1-15.4 .

16. Transport

16.1. Transportul se va efectua de catre furnizor, pe cheltuiala sa.

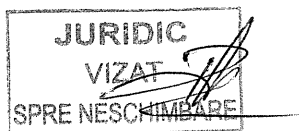
17. Perioada de garanție acordată produselor

17.1 Garantia produselor este minim 24 de luni de la livrarea produselor, conform cerintelor caietelor de sarcini.Furnizorul garanteaza calitatea produselor pentru aceasta perioada in conditiile prevederilor caietului de sarcini si propunerii tehnice acceptate de achizitor.

17.2. Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, in scris, orice plangere sau reclamatie ce apare in perioada de garantie.

17.3. La primirea unei astfel de notificari furnizorul are obligatia de a inlocui sau remedia produsele in maxim 5 zile pentru produsele din tara si maxim 15 zile pentru cele din import. fara costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care in perioada de garantie le inlocuiesc pe cele neconforme beneficiaza de o noua perioada de garantie. Remedierile prelungesc perioada de garantie cu durata acestora.

17.4. Daca furnizorul, dupa ce a fost instiintat, nu reuseste sa remedieze situatia/defectiunile in intervalul de timp precizat la articolul 17.3., achizitorul are dreptul de a lua masuri de remediere sau inlocuire pe riscul si spezele furnizorului.



18. Ajustarea prețului contractului

18.1 Pentru produsele livrate plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară și defalcate în anexa nr. 1 la contract.

18.2 Preturile unitare și prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, menționate în anexa nr 1 la acesta, sunt ferme în lei și nu pot fi ajustate pe toată perioada de valabilitate a contractului.

19. Amendamente

19.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni de comun acord modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în condițiile legii.

19.2 Contractul poate înceta înainte de termen cu acordul ambelor părți contractante.

20. Întârzieri în îndeplinirea contractului

20.1 Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada și la termenele stabilite pentru livrare.

20.2 Cu excepția prevederilor capitolului 21 și în afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire, o întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități/daune furnizorului, potrivit prevederilor capitolului 11.

21. Forța majoră și cazul fortuit

21.1 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.2 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile părților ce li se cuveneau până la apariția acesteia.

21.3 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celelalte părți în termen de 3 zile, producerea acesteia, să prezinte în termen de 5 zile acte doveditoare emise de o autoritate competentă și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.4 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de o lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celelalte părți încetarea deplin drept a contractului, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celelalte daune-interese.

21.5 Cazul fortuit nu exonerează partile contractante de răspunderea pentru neîndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract.

22. Soluționarea litigiilor

22.1 Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 În cazul nesoluționării litigiului pe cale amiabilă, partile se pot adresa instanțelor judecătorești competente conform legii.

23. Limba care guvernează contractul

23.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

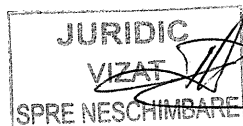
24.1 (1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon. Telegramă, telex, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

6/9



25.1 Contractul va fi interpretat conform legislației din România

26. Prevederi finale

26.1 Părțile contractante au obligația de a numi și de a-și comunica reciproc, în cel mai scurt timp de la semnarea contractului, numele persoanelor specializate / responsabililor de contract, pentru a facilita buna derulare și rezolvare, în timp util, a tuturor problemelor impuse de derularea contractului.

26.2 Orice schimbare intervenită în datele de identificare ale unei părți contractante, inclusiv a nr. de cont va fi comunicată în termen de maxim 24 de ore partenerului de contract.

Prezentul contract, împreună cu anexele lui a fost încheiat în 3 (trei) exemplare, 1 (un) exemplar pentru furnizor și 2 (două) pentru achizitor.

ACHIZITOR

**REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT
BUCUREȘTI**

DIRECTOR GENERAL
Radu – Paul Orzața

DIRECTOR ECONOMIC
Virgil Chiru

DIRECTOR COMERCIAL
Iulian Alexandru Dinică

AVIZ PENTRU LEGALITATE
SERVICIUL JURIDIC CONȚENCIOS
Oprea Cristina Elena

SEF SERVICIU ACHIZITII PUBLICE
Leaota Adrian

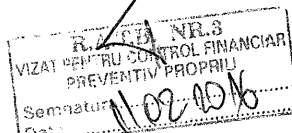
SEF BIROU CONTRACTE
Badiu Florin

03.02.2016

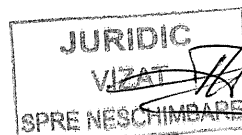
FURNIZOR

SC ADETRANS SRL

ADMINISTRATOR
Ioan Drimus



Intocmit:
Tinca Nicoleta Angela



CENTRALIZATOR DE PRETURI
la contractul subsecvent 6320 privind
livrarea de **FRANE SI PIESE PENTRU FRANE PENTRU**
VEHICULELE DIN DOTAREA RATB

Nr. Crt.	Cod RATB (SAP)	Denumire reper	Nr. Desen/ Cod catalog auto/ sau echivalent	UM	Cant	PRET UNITAR LEI	PRET TOTAL LEI
LOT 6-leviere de frana pentru autobuze si troleibuze							
1	Z333036	LEVIER FRANA FATA 01547	01547 / HALDEX AT-72928	BUC	62	401,25	24.877,50
2	Z343026	LEVIER FRANA SPATE 01579	01579 / HALDEX AT-79056	BUC	62	401,25	24.877,50
			TOTAL				49.755

Nota :Producatorul reperelor de mai sus este KNORR BREMSE

ACHIZITOR
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT
BUCURESTI

DIRECTOR GENERAL
Radu – Paul Orzata

DIRECTOR ECONOMIC
Virgil Chiru

DIRECTOR COMERCIAL
Iulian Alexandru Dinică

SEF SERVICIU ACHIZITII PUBLICE
Leaota Adrian

SEF BIROU CONTRACTE
Badiu Florin

Intocmit:
Tinca Nicoleta Angela



FURNIZOR
SC ADETRANS SRL

ADMINISTRATOR
Ioan Drim



GRAFIC DE LIVRARI
la contractul subsecvent nr 46-3620 privind
livrarea de piese pentru frana la vehiculele
din dotarea RATB

Nr. Crt.	Cod RATB (SAP)	Denumire reper	Nr. Desen/ Cod catalog auto/ sau echivalent	UM	Cant	LIVRARE IN LUNA APRILIE 2016
1	Z333036	LEVIER FRANA FATA 01547	01547 / HALDEX AT-72928	BUC	62	62
2	Z343026	LEVIER FRANA SPATE 01579	01579 / HALDEX AT-79056	BUC	62	62
			TOTAL	BUC	124	

Nota :Producatorul reperelor de mai sus este KNORR BREMSE

ACHIZITOR
REGIA AUTONOMA DE TRANSPORT
BUCURESTI

DIRECTOR GENERAL
Radu – Paul Orzata

DIRECTOR ECONOMIC
Virgil Chiru

DIRECTOR COMERCIAL
Iulian Alexandru Dinica

SEF SERVICIU ACHIZITII PUBLICE
Leaota Adrian

SEF BIROU CONTRACTE
Badiu Florin

Intocmit:
Tinca Nicoleta Angela

FURNIZOR
SC ADETRANS SRL

ADMINISTRATOR
Ioan Drimus

